

Dávkový plán
Pokoj doplnkovej dôchodkovej poisťovne 4Z

Čl. 1

Úvodné ustanovenia

Tento dávkový plán Pokoj doplnkovej dôchodkovej poisťovne 4 Z podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 123/1996 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom poistení zamestnancov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „dávkový plán“) upravuje podmienky účasti na doplnkovom dôchodkovom poistení (ďalej len „poistenie“) v Pokoj doplnkovej dôchodkovej poisťovni (ďalej len „Pokoj DDP“) a podmienky vykonávania poistenia v Pokoj DDP v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 123/1996 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom poistení zamestnancov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“).

Čl. 2

Vysvetlenie základných pojmov

- (1) Poistencom na účely tohto dávkového plánu je:
 - a) zamestnanec, ktorý uzavrel s Pokoj DDP zamestnaneckú zmluvu podľa príslušných ustanovení zákona alebo
 - b) samostatne zárobkovo činná osoba (ďalej len „SZČO“) alebo spolupracujúca osoba SZČO, ktorá uzavrela s Pokoj DDP poisťeneckú zmluvu podľa príslušných ustanovení zákona.
- (2) Osobe uvedenej v písm. a) alebo b), ktorej zanikla účasť na poistení, nestala sa príjemcom dávky a nepreviedla svoje prostriedky do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne sa zachováva postavenie poistenca.
- (3) Príjemcom dávky na účely tohto dávkového plánu je:
 - a) poistenec, ktorému vznikol nárok na niektorú z dávok poistenia a dávka mu bola priznaná alebo
 - b) pozostalý po poistencovi určený v zamestnaneckej alebo v poisťeneckej zmluve, ktorému vznikol nárok na niektorú z dávok poistenia a dávka mu bola priznaná alebo
 - c) dedič po poistencovi uvedenom v písm. a) alebo po pozostalom uvedenom v písm. b), na základe právoplatného rozhodnutia vydaného v dedičskom konaní a ktorému patrí podľa tohto dávkového plánu niektorá dávka alebo jej časť.
- (4) Zamestnávateľom na účely tohto dávkového plánu je zamestnávateľ, ktorý uzavrel s Pokoj DDP zamestnávateľskú zmluvu podľa príslušných ustanovení zákona alebo ktorý platí príspevky na poistenie podľa zákona.
- (5) Pozostalým na účely tohto dávkového plánu je osoba určená poistencom v zamestnaneckej zmluve alebo v poisťeneckej zmluve. Poistenec môže určiť za pozostalého ktorúkoľvek osobu.
- (6) Dávkami poistenia podľa zákona na účely tohto dávkového plánu sú:
 - a) doplnkový starobný dôchodok,
 - b) výsluhový dôchodok,

- c) jednorazové vyrovnanie,
 - d) odstupné,
 - e) doplnkový invalidný dôchodok,
 - f) pozostalostný dôchodok.
- (7) Pokoj DDP eviduje príspevky na poistenie na individuálnom účte poistenca (ďalej len „dôchodkový účet“). Dôchodkový účet otvorí a vedie Pokoj DDP pre každého poistenca pričom osobitne eviduje:
- a) príspevky poistenca,
 - b) príspevky zamestnávateľa,
 - c) podiely na výnosoch z hospodárenia Pokoj DDP, plynúce z príspevkov poistenca a
 - d) podiely na výnosoch z hospodárenia Pokoj DDP, plynúce z príspevkov zamestnávateľa.

Čl. 3

Čakacia doba

- (1) Čakacia doba je čas trvania pracovného pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu zamestnanca k zamestnávateľovi a nesmie byť dlhšia ako stanovuje zákon.
- (2) Čakacia doba sa nevyžaduje, ak sa zamestnávateľ s Pokoj DDP nedohodne inak v zamestnávateľskej zmluve.
- (3) Čakacia doba sa nevzťahuje na zamestnancov, ktorým zamestnávateľ neplatí príspevky na poistenie, na SZČO a na spolupracujúce osoby SZČO.

Čl. 4

Výška príspevkov, jej zmena a platenie príspevkov

- (1) Poistenec platí príspevky na poistenie na svoj dôchodkový účet v Pokoj DDP vo výške určenej spravidla pevnou sumou alebo percentuálnou čiastkou, spôsobom a v lehotách dohodnutých v zamestnaneckej zmluve alebo v poisteneckej zmluve. Výšku príspevku môže poistenec zmeniť spôsobom dohodnutým v zamestnaneckej alebo v poisteneckej zmluve.
- (2) Zamestnávateľ platí Pokoj DDP príspevky na poistenie poistenca, ktorý je jeho zamestnancom vo výške určenej spravidla pevnou sumou alebo percentuálnou čiastkou, spôsobom a v lehotách dohodnutých v zamestnávateľskej zmluve. Výšku príspevku môže zamestnávateľ zmeniť spôsobom dohodnutým v zamestnávateľskej zmluve.
- (3) Poistenec a zamestnávateľ môžu okrem pravidelných príspevkov na doplnkové dôchodkové poistenie platiť aj mimoriadne príspevky za podmienok dohodnutých v zamestnaneckej, poisteneckej alebo v zamestnávateľskej zmluve.
- (4) V prípade, ak poistenec alebo zamestnávateľ zaplatia jednorazovo vyšší príspevok ako je dohodnutý v zamestnaneckej, poisteneckej alebo v zamestnávateľskej zmluve, Pokoj DDP bude považovať rozdiel za mimoriadny príspevok podľa odseku 3.
- (5) Ak poistenec alebo zamestnávateľ zaplatia jednorazovo nižší príspevok ako je dohodnutý v zamestnaneckej, poisteneckej alebo v zamestnávateľskej zmluve považuje

sa tento za zaplatený v zmenenej výške v súlade so zmluvou a rozdiel Pokoj DDP nevy máha.

- (6) Poistenec môže zaplatiť príspevky na poistenie aj inou formou ako v peniazoch, ak to povoľuje zákon alebo iný všeobecne záväzný právny predpis. Na dôchodkový účet poistenca v Pokoj DDP možno prispieť aj iným spôsobom, ak sa na tom Pokoj DDP dohodne s poistencom alebo so zamestnávateľom.
- (7) Príspevok sa v Pokoj DDP považuje za zaplatený v zmluvne dohodnutej výške v deň, kedy je pripísaný na účet Pokoj DDP u jej deponitára.

Čl. 5

Odvádzanie príspevkov

- (1) Zamestnávateľ odvádza príspevky, ktoré platí na dôchodkový účet poistenca, ako aj príspevky, ktoré zráža poistencovi na účet Pokoj DDP vo výške, v termíne a spôsobom dohodnutými v zamestnávateľskej zmluve. Ak bol zamestnávateľovi povolený odklad platenia príspevkov nemá to vplyv na vznik nároku poistenca na dávky.
- (2) V prípade, ak zamestnávateľ nemá uzavretú zamestnávateľskú zmluvu, odvádza príspevky poistencov na účet Pokoj DDP vo výške, v termíne a spôsobom určenými v zamestnaneckej zmluve. Ak zamestnávateľ zamestnáva poistencov, vykonávajúcich práce zaradené do kategórie 3 alebo 4, odvádza na účet Pokoj DDP spolu s príspevkami poistencov aj svoje príspevky, ktoré platí na dôchodkové účty poistencov najmenej vo výške stanovenej zákonom, v termíne a spôsobom určenými v zamestnaneckej zmluve.
- (3) SZČO odvádza príspevky za seba, ak je poistencom, a za spolupracujúce osoby, ktoré sú poistencami, na účet Pokoj DDP vo výške, v termíne a spôsobom určenými v poisteneckej zmluve.
- (4) V prípade, ak poistenec alebo zamestnávateľ neodviedol Pokoj DDP príspevky za seba alebo za poistencov tak ako bolo dohodnuté v poisteneckej zmluve, v zamestnaneckej zmluve alebo v zamestnávateľskej zmluve, Pokoj DDP môže uložiť penále vo výške dohodnutej v týchto zmluvách.

Čl. 6

Prerušenie účasti poistenca na poistení

- (1) Ak sa poistenec prechodne nachádza v situácii, že nemôže platiť príspevky na poistenie v Pokoj DDP, môže prerušiť účasť na poistení na základe žiadosti.
- (2) Poistenec a jeho zamestnávateľ počas prerušenia účasti poistenca na poistení neplatia príspevky. Za čas prerušenia účasti poistenca na poistení môže poistenec a jeho zamestnávateľ príspevky doplatiť formou mimoriadneho príspevku.
- (3) Poistenec obnoví svoju účasť na poistení k prvému dňu mesiaca, v ktorom opäť zaplatil príspevok alebo doplatil príspevky.

Čl. 7

Odklad platenia príspevkov zamestnávateľa

- (1) V prípade, ak sa zamestnávateľ prechodne nachádza v situácii, že nemôže z dôvodov platobnej neschopnosti za seba platiť príspevky na poistenie, môže požiadať Pokoj DDP o odklad platenia príspevkov na potrebný čas, najviac na dobu jedného roka.
- (2) V žiadosti o povolenie odkladu platenia príspevkov uvedie zamestnávateľ dôvod žiadosti o odklad platenia príspevkov, požadovanú dobu odkladu platenia príspevkov a spôsob doplatenia príspevkov.
- (3) O žiadosti podľa odseku 2 rozhoduje správna rada Pokoj DDP, ktorá individuálne posudzuje a stanovuje dôvody povolenia odkladu platenia príspevkov zamestnávateľovi. Ak bol odklad zamestnávateľovi povolený, poistenec naďalej platí príspevky, ktoré je za neho povinný odvádzať zamestnávateľ, pričom účasť poistenca na poistení sa neprerušuje.

Čl. 8

Druhy dávok

- (1) Pokoj DDP poskytuje podľa tohto dávkového plánu, zamestnaneckej zmluvy a poisteneckej zmluvy tieto dávky:
 - a) doplnkový starobný dôchodok,
 - b) výsluhový dôchodok,
 - c) jednorazové vyrovnanie,
 - d) odstupné,
 - e) doplnkový invalidný dôchodok,
 - f) pozostalostný dôchodok.
- (2) Poistenec alebo pozostalý má nárok z jedného dôchodkového účtu len na jeden druh dávky, ak nie je ďalej stanovené inak.

Čl. 9

Doplnkový starobný dôchodok

- (1) Nárok na doplnkový starobný dôchodok vznikne poistencovi Pokoj DDP, ak
 - a) dovíril vek aspoň 50 rokov a
 - b) od zaplatenia prvého príspevku na poistenie uplynula doba najmenej 12 mesiacov.
- (2) Pokoj DDP vypláca doplnkový starobný dôchodok jedným zo spôsobov podľa článku 12 tohto dávkového plánu, ktorý určí poistenec v žiadosti o dôchodok. Pokoj DDP stanoví výšku splátky doplnkového starobného dôchodku v závislosti od sumy peňažných prostriedkov vedených na dôchodkovom účte poistenca ku dňu priznania dôchodku a v závislosti od zvoleného spôsobu výplaty dôchodku podľa príslušnej dávkovej formuly uvedenej v prílohe tohto dávkového plánu, ktorá je jeho neoddeliteľnou súčasťou (ďalej len „príloha“).

Čl. 10

Doplňkový invalidný dôchodok

- (1) Nárok na doplnkový invalidný dôchodok vznikne poistencovi Pokoj DDP, ak
 - a) mu vznikol nárok na invalidný dôchodok z dôchodkového zabezpečenia (poistenia) a
 - b) od zaplataenia prvého príspevku na poistenie uplynula doba najmenej 12 mesiacov.
- (2) Doplňkový invalidný dôchodok vypláca Pokoj DDP jedným zo spôsobov podľa článku 12 tohto dávkového plánu, ktorý určí poistenec v žiadosti o dôchodok. Pokoj DDP stanoví výšku splátky doplnkového invalidného dôchodku v závislosti od sumy peňažných prostriedkov vedených na dôchodkovom účte poistenca ku dňu priznania dôchodku a v závislosti od zvoleného spôsobu výplaty dôchodku podľa príslušnej dávkovej formuly uvedenej v prílohe tohto dávkového plánu.
- (3) Doplňkový invalidný dôchodok sa vypláca aj v prípade, ak jeho príjemcovi zanikol nárok na invalidný dôchodok z dôchodkového zabezpečenia (poistenia). Príjemca doplnkového invalidného dôchodku však môže v tomto prípade požiadať o ukončenie jeho výplaty. So zostatkom peňažných prostriedkov na dôchodkovom účte môže ako poistenec pokračovať v poistení. Ak sa v takomto prípade bývalý príjemca doplnkového invalidného dôchodku nestane znovu poistencom, považuje sa za poistenca na účely vzniku nároku na ostatné dávky.

Čl. 11

Výsluhový dôchodok

- (1) Nárok na výsluhový dôchodok vznikne každému poistencovi Pokoj DDP, ktorý
 - a) vykonával najmenej jeden rok práce, ktoré boli zaradené na základe rozhodnutia príslušného orgánu na ochranu zdravia vydaného podľa osobitného predpisu do kategórie 3 alebo 4 a od zaplataenia prvého príspevku na poistenie uplynula doba najmenej 12 mesiacov, alebo
 - b) vykonával najmenej jeden rok iný druh práce alebo zárobkovej činnosti a od zaplataenia prvého príspevku na poistenie uplynula doba najmenej 12 mesiacov.
- (2) Pokoj DDP vypláca výsluhový dôchodok jedným zo spôsobov podľa článku 12 tohto dávkového plánu, ktorý určí poistenec v žiadosti o dôchodok. Pokoj DDP stanoví výšku splátky výsluhového dôchodku v závislosti od sumy peňažných prostriedkov vedených na dôchodkovom účte poistenca ku dňu priznania dôchodku a v závislosti od zvoleného spôsobu výplaty dôchodku podľa príslušnej dávkovej formuly uvedenej v prílohe tohto dávkového plánu.

Čl.12

Spôsob vyplácania doplnkového starobného dôchodku, doplnkového invalidného dôchodku a výsluhového dôchodku

- (1) Pokoj DDP vypláca doplnkový starobný dôchodok, doplnkový invalidný dôchodok a výsluhový dôchodok jedným z nasledujúcich spôsobov, ktorý určí poistenec v žiadosti o dôchodok:

- a) Doživotne, pričom poistenec môže požiadať o zvýšenie prvej splátky dôchodku až do 50 % sumy peňažných prostriedkov vedených na jeho dôchodkovom účte ku dňu, od ktorého sa mu nárok na výplatu dôchodku priznáva. Výška splátky dôchodku sa určí podľa príslušnej dávkovej formuly uvedenej v prílohe tohto dávkového plánu.
- b) Dočasne so zaručenou dobou výplaty počas obdobia, ktoré určí v žiadosti poistenec v rozsahu od 3 do 20 rokov pre doplnkový starobný dôchodok a doplnkový invalidný dôchodok a v rozsahu od 1 do 20 rokov pre výsluhový dôchodok, pričom poistenec môže požiadať o zvýšenie prvej splátky dôchodku až do 50 % sumy peňažných prostriedkov vedených na jeho dôchodkovom účte ku dňu, od ktorého sa mu nárok na výplatu dôchodku priznáva. Výška splátky dôchodku sa určí podľa príslušnej dávkovej formuly uvedenej v prílohe tohto dávkového plánu.
- c) Kombinovane podľa písm. a) a b), pričom poistenec určí podiel zo sumy peňažných prostriedkov vedených na jeho dôchodkovom účte ku dňu, od ktorého sa mu nárok na výplatu dôchodku priznáva určený
 - na výplatu doživotného dôchodku podľa písm. a) a
 - na výplatu dočasného dôchodku podľa písm. b).

V prípade tohto spôsobu výplaty dôchodku má poistenec právo len na jednu zvýšenú prvú splátku dôchodku až do 50 % sumy peňažných prostriedkov vedených na jeho dôchodkovom účte ku dňu, od ktorého sa mu nárok na výplatu dôchodku priznáva; výška splátky dôchodku sa určí podľa príslušnej dávkovej formuly uvedenej v prílohe tohto dávkového plánu.

- (2) Ak si poistenec vybral doživotný dôchodok podľa ods. 1 písm. a), môže dohodnúť tento dôchodok s nárokom na pozostalostný dôchodok so zaručenou dobou výplaty od 1 do 5 rokov.
- (3) Poistenec má právo v žiadosti o priznanie dôchodku určiť čiastku dôchodkového účtu, z ktorej sa mu dôchodok poskytne a čiastku, ktorá bude z jeho dôchodkového účtu prevedená na základe novej zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluvy na nový dôchodkový účet v Pokoj DDP, na ktorom bude poistenec pokračovať v poistení. V tomto prípade sa prvá zvýšená splátka dôchodku poskytne len z časti dôchodkového účtu určenej na výplatu dôchodku.

Čl. 13

Pozostalostný dôchodok

- (1) Nárok na pozostalostný dôchodok vznikne pozostalému, ak zomrel
 - a) poistenec Pokoj DDP, ktorý splnil podmienky nároku na doplnkový starobný dôchodok, doplnkový invalidný dôchodok alebo výsluhový dôchodok, ale ho nepoberal, alebo
 - b) príjemca doplnkového starobného, doplnkového invalidného alebo výsluhového dôchodku.
- (2) Pozostalostný dôchodok po poistencovi alebo po príjemcovi dôchodku sa vypláca po čas a spôsobom určeným v článku 16.
- (3) Ak poistenec určil pozostalého najneskôr pri podaní žiadosti o dôchodok môže meniť a dopĺňať osoby určené za pozostalých aj po priznaní niektorého dôchodku.

Čl. 14

Jednorazové vyrovnanie

- (1) Nárok na jednorazové vyrovnanie vznikne poistencovi alebo pozostalému po poistencovi, ktorému vznikol nárok na dôchodok (čl. 9 až 12) alebo príjemcovi dôchodku (čl. 9 až 13), ak
 - a) poistenec, pozostalý alebo príjemca dôchodku skončil trvalý pobyt na území Slovenskej republiky,
 - b) Pokoj DDP bola zrušená a ak sa s poistencom, s pozostalým alebo s príjemcom dôchodku nedohodla inak,
 - c) tak v iných odôvodnených prípadoch rozhodla správna rada Pokoj DDP.
- (2) Nárok na jednorazové vyrovnanie vznikne tiež poistencovi, ktorému vznikol nárok na doplnkový starobný dôchodok, doplnkový invalidný dôchodok alebo výsluhový dôchodok, ak v čase priznania doplnkového starobného, doplnkového invalidného alebo výsluhového dôchodku nepresiahol stav na dôchodkovom účte poistenca sumu určenú správnu radou Pokoj DDP.
- (3) Nárok na jednorazové vyrovnanie vznikne tiež pozostalému, ktorému vznikol nárok na pozostalostný dôchodok, ak v čase priznania dôchodku príslušná výška splátky dôchodku nepresiahne sumu určenú správnu radou Pokoj DDP.
- (4) Nárok na jednorazové vyrovnanie vznikne poistencovi alebo pozostalému po poistencovi, ktorému nevznikol nárok na dôchodok (čl. 9 až 13), ak zanikla účasť poistenca na poistení skončením zamestnania z dôvodu určeného v zákone.
- (5) Jednorazové vyrovnanie sa nevypláca príjemcovi doživotného dôchodku po dosiahnutí veku stanoveného v prílohe (vyčerpaní prostriedkov na jeho dôchodkovom účte).
- (6) Výška jednorazového vyrovnania sa vypočíta podľa príslušnej dávkovej formuly uvedenej v prílohe.

Čl. 15

Odstupné

- (1) Poistencovi Pokoj DDP vznikne nárok na odstupné, ak
 - a) mu zanikla účasť na poistení a nevznikol mu nárok na dôchodok (čl. 9 až 12) z dôvodov uvedených v zákone a
 - b) nepreviedol svoje príspevky, príspevky zamestnávateľa a podiel na výnosoch z hospodárenia Pokoj DDP do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne.
- (2) Pozostalému po poistencovi Pokoj DDP patrí odstupné v prípadoch uvedených v článku 16.
- (3) Odstupné Pokoj DDP vyplatí vo výške úhrnu príspevkov zaplatených poistencom na poistenie a k nim príslúchajúceho podielu na výnosoch z hospodárenia Pokoj DDP podľa príslušnej dávkovej formuly uvedenej v prílohe.

Nároky v prípade úmrtia poistenca alebo príjemcu dávky

Čl. 16

Nároky určených pozostalých

- (1) Ak zomrel poistenec Pokoj DDP, ktorému nevznikol nárok na doplnkový starobný, doplnkový invalidný alebo výsluhový dôchodok a pozostalému nepatrí jednorazové vyrovnanie podľa čl. 14 ods. 4 patrí pozostalému odstupné.
- (2) Ak zomrel poistenec Pokoj DDP, ktorému vznikol nárok na doplnkový starobný, doplnkový invalidný alebo výsluhový dôchodok, ale ho nepoberal, pozostalému vznikne nárok na pozostalostný dôchodok, ktorý sa mu vypláca po čas, ktorý určí pozostalý v žiadosti o dôchodok v rozsahu od 1 do 5 rokov. V tomto čase sa pozostalému vyplatí celý zostatok dôchodkového účtu zosnulého poistenca vo frekvencii akú si zvolil pozostalý, t.j. mesačne, štvrťročne alebo polročne vopred.
- (3) Ak zomrel príjemca doživotného doplnkového starobného, doplnkového invalidného alebo výsluhového dôchodku s nárokom na pozostalostný dôchodok so zaručenou dobou výplaty od 1 do 5 rokov (článok 12 ods. 2), pozostalému vznikne nárok na pozostalostný dôchodok, ktorý sa mu vypláca po zaručenú dobu, ktorú určil zosnulý príjemca dôchodku v žiadosti o dôchodok v rozsahu od 1 roka do 5 rokov. Počas tohto času sa pozostalému vypláca dôchodok v rovnakej výške a frekvencii ako zosnulému.
- (4) Ak zomrel príjemca doplnkového starobného, doplnkového invalidného alebo výsluhového dôchodku so zaručenou dobou výplaty podľa článku 12 ods. 1 písm. b), pozostalému vznikne nárok na pozostalostný dôchodok, ktorý sa mu vypláca po zvyšok zaručenej doby, ktorú určil zosnulý príjemca dôchodku v žiadosti o dôchodok. V tomto čase sa pozostalému vyplatí celý zostatok dôchodkového účtu zosnulého príjemcu dôchodku a to vo frekvencii v akej sa príslušný dôchodok vyplácal zosnulému.
- (5) Ak zomrel príjemca doplnkového starobného, doplnkového invalidného alebo výsluhového dôchodku, ktorému sa vyplácal dôchodok kombinovane podľa článku 12 ods. 1 písm. c), pozostalému vznikne nárok na pozostalostný dôchodok, ktorý sa mu vypláca po zvyšok zaručenej doby, ktorú určil zosnulý príjemca dôchodku v žiadosti o dôchodok. V tomto čase sa pozostalému vyplatí celý zostatok časti dôchodkového účtu zosnulého príjemcu dôchodku, ktorú zosnulý príjemca dôchodku určil na dočasnú výplatu dôchodku podľa článku 12 ods. 1 písm. b) a to vo frekvencii v akej sa príslušná časť dôchodku vyplácala zosnulému.
- (6) Ak poistenec Pokoj DDP určil v zamestnaneckej alebo v poisteneckej zmluve viac pozostalých, má právo určiť aj podiely v akých budú vysporiadané ich nároky. Ak poistenec určil tieto podiely, Pokoj DDP vyplatí každému z nich časť odstupného, jednorazového vyrovnania alebo pozostalostného dôchodku, ktorá zodpovedá určenému podielu. Ak poistenec podiely pozostalých neurčil, ich podiely sú rovnaké.
- (7) Ak mal poistenec určeného pozostalého (pozostalých) najneskôr v deň podania žiadosti o doplnkový starobný, doplnkový invalidný alebo výsluhový dôchodok, môže meniť a dopĺňať osoby určené za pozostalých aj po priznaní dôchodku, o ktorý žiadal.
- (8) V prípade, ak zomrie niektorá z určených pozostalých osôb skôr ako poistenec a poistenec neoznámil Pokoj DDP zmenu pozostalej osoby, po smrti poistenca sa podiel určený zomrelej pozostalej osobe stane predmetom dedičstva po nej.
- (9) Pozostalostný dôchodok sa vypočíta podľa príslušnej dávkovej formuly uvedenej v prílohe. Ak výška mesačných splátok dôchodku pre niektorého pozostalého nepresiahne sumu stanovenú správnu radou Pokoj DDP, patrí pozostalému jednorazové vyrovnanie podľa článku 14 ods. 3.

Čl. 17

Dedenie

- (1) Ak zomrel poistenec, ktorý nesplnil podmienky na vznik nároku na dôchodok alebo splnil tieto podmienky, ale dôchodok nepoberal a
 - a) neurčil v zamestnaneckej alebo v poisteneckej zmluve pozostalé osoby, alebo
 - b) všetky určené pozostalé osoby zomreli skôr ako poistenec alebo v rovnakom čase ako poistenecoprávnený dedič po poistencovi zdedí všetky príspevky poistenca a k nim prislúchajúci podiel na výnosoch z hospodárenia Pokoj DDP, ktoré mal poistenec v čase smrti na svojom dôchodkovom účte v Pokoj DDP.
- (2) Ak zomrel príjemca doplnkového starobného, doplnkového invalidného alebo výsluhového dôchodku vyplácaného doživotne a dohodol aj nárok na pozostalostný dôchodok so zaručenou dobou výplaty od 1 do 5 rokov (článok 12 ods. 2) a v čase smrti príjemcu dôchodku niet určených pozostalých osôb, je predmetom dedičstva po príjemcovi dôchodku časť dôchodkového účtu určená na výplatu pozostalostného dôchodku.
- (3) Ak zomrel príjemca doplnkového starobného, doplnkového invalidného alebo výsluhového dôchodku vyplácaného dočasne so zaručenou dobou výplaty (čl. 12 ods. 1 písm b) a v čase jeho úmrtia niet určených pozostalých osôb, oprávnený dedič zdedí zostatok peňažných prostriedkov, ktoré v čase smrti mal príjemca dôchodku na dôchodkovom účte.
- (4) Ak zomrel príjemca doplnkového starobného, doplnkového invalidného alebo výsluhového dôchodku vyplácaného kombinovane (článok 12 ods. 1 písm. c)) pred uplynutím zaručenej doby výplaty dôchodku a v čase jeho úmrtia niet určených pozostalých osôb, oprávnený dedič zdedí zostatok peňažných prostriedkov, ktoré v čase smrti mal príjemca dôchodku na dôchodkovom účte a boli určené na výplatu dôchodku počas zaručenej doby vyplácania dôchodku.
- (5) Ak zomrel pozostalý, ktorý poberal pozostalostný dôchodok pred uplynutím zaručenej doby výplaty pozostalostného dôchodku, zostatok na dôchodkovom účte, z ktorého sa pozostalostný dôchodok vyplácal alebo jeho časť určená na zaručenú dobu výplaty pozostalostného dôchodku sa stáva predmetom dedičstva po príjemcovi pozostalostného dôchodku.
- (6) Jednotlivé splátky dôchodku alebo inej dávky, na ktoré vznikol príjemcovi dávky nárok, ale mu neboli do jeho smrti vyplatené sú predmetom dedičstva po príjemcovi dávky.
- (7) Ak zomrela osoba, ktorej vznikol nárok na pozostalostný dôchodok po poistencovi predtým ako sa stala príjemcom pozostalostného dôchodku, podiel, ktorý v prospech tejto osoby určil poistenec sa stáva predmetom dedičstva po osobe s nárokom na pozostalostný dôchodok.
- (8) Ak zomrela osoba, ktorej vznikol nárok na pozostalostný dôchodok po príjemcovi dôchodku, ktorý zomrel pred uplynutím zaručenej doby výplaty dôchodku a nepoberala pozostalostný dôchodok, podiel, ktorý v prospech tejto osoby určil zosnulý príjemca dôchodku z časti dôchodkového účtu určenej na výplatu pozostalostného dôchodku sa stáva predmetom dedičstva po pozostalej osobe.
- (9) Pokoj DDP vyplatí dedičský podiel oprávnenému dedičovi najneskôr do 60 dní odo dňa doručenia úradne overenej kópie právoplatného rozhodnutia v dedičskom konaní Pokoj DDP.

Konanie o dávke

Čl. 18

Postup konania o nároku na dávku

- (1) Poistenec alebo pozostalý po poistencovi je povinný uplatniť nárok na dávku a jej výplatu písomnou žiadosťou na predpísanom tlačive Pokoj DDP s úradne overeným podpisom.
- (2) Pokoj DDP oznámi poistencovi alebo pozostalému po poistencovi priznanie dávky do 60 dní odo dňa
 - doručenia žiadosti, alebo
 - odvedenia ostatného príspevku na poistenie, ak bola žiadosť doručená Pokoj DDP pred odvedením ostatného príspevku na poistenie.Oznámenie o priznaní dávky obsahuje najmä dátum priznania dávky, výšku priznanej dávky a spôsob výplaty dávky. V prípade, že Pokoj DDP dávku neprizná, uvedie v oznámení dôvod nepriznania dávky.
- (3) Ak poistenec nesúhlasí s oznámením o priznaní alebo nepriznaní dávky, má právo domáhať sa preskúmania oznámenia v rámci preskúmovacieho konania, ktoré vykonáva dozorná rada Pokoj DDP. Pokoj DDP oznámi poistencovi výsledok preskúmovacieho konania najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti o preskúmanie.

Výplata dávky

Čl.19

- (1) Poistencovi alebo pozostalému Pokoj DDP prizná dávku odo dňa splnenia podmienok na vznik nároku na túto dávku podľa dávkového plánu a zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluvy, najskôr však od mesiaca, v ktorom podal žiadosť o dávku.
- (2) Doplnkový starobný, doplnkový invalidný alebo výsluhový dôchodok sa vypláca vo frekvencii podľa rozhodnutia poistenca mesačne, štvrťročne alebo polročne vopred. Po priznaní dôchodku už nie je prípustná zmena frekvencie jeho výplaty. Ak sú splátky dôchodku poukazované bezhotovostným prevodom je príjemca dôchodku povinný v lehotách určených správnu radou doručiť Pokoj DDP doklad o žítí, ktorý nebude starší ako 1 mesiac.
- (3) Ak poistenec spĺňa podmienky nároku na doplnkový starobný, doplnkový invalidný a výsluhový dôchodok súčasne, Pokoj DDP mu vypláca z jedného dôchodkového účtu len jeden dôchodok podľa výberu poistenca.
- (4) V prípade, ak výška mesačných splátok dôchodku nepresiahne sumu stanovenú Pokoj DDP, bude sa dôchodok vyplácať štvrťročne vopred. O tejto skutočnosti bude Pokoj DDP príjemcu dôchodku vhodným spôsobom informovať.
- (5) V prípade, ak sa poistenec počas povoleného odkladu platenia príspevkov zamestnávateľa stal príjemcom dôchodku alebo príjemcom jednorazového vyrovnania, Pokoj DDP mu po doplatení príspevkov zamestnávateľom tieto príspevky jednorazovo vypláti.
- (6) Ak sa poistenec stal príjemcom dávky a bol mu dodatočne prevedený z inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne podiel na výnosoch do Pokoj DDP, vypláti sa tento podiel príjemcovi dávky do 30 dní po identifikácii platby.

Čl. 20

- (1) Poistenec, pozostalý a príjemca dávky sú povinní písomne oznámiť Pokoj DDP neodkladne všetky skutočnosti rozhodujúce na vznik nároku na dávku a na jej výplatu, vrátane zmeny trvalého pobytu a zmeny čísla účtu, na ktorý sa má dávka poukazovať.
- (2) Pokoj DDP môže od príjemcu dávky požadovať doklady osvedčujúce, že nárok na dávku trvá. Ak príjemca dávky povinnosť uvedenú v prvej vete do 30 dní od doručenia výzvy Pokoj DDP nespĺní, alebo v prípade, ak nebude možné nadviazať s príjemcom dávky kontakt, Pokoj DDP výplatu dávky zastaví a príslušnú dávku alebo splátky dávky príjemcovi dávky doplatí až po overení, že nárok na dávku naďalej trvá.
- (3) Výplata dávky končí vyplatením poslednej splátky dôchodku alebo momentom úmrtia príjemcu dávky.
- (4) V prípade, ak Pokoj DDP vyplatí dávku alebo jej splátku, na ktoré príjemcovi podľa tohto dávkového plánu nevznikol nárok (neoprávnená výplata) je príjemca dávky povinný túto dávku alebo jej splátku vrátiť Pokoj DDP. Ak tak neurobí, môže sa Pokoj DDP domáhať jej vrátenia súdnou cestou.

Čl. 21

Podmienky zachovania práv a nárokov z poistenia

a zachovania účasti na poistení v Pokoj DDP

- (1) Ak poistencovi zanikla účasť na poistení v Pokoj DDP a ak nepreviedol svoje príspevky, príspevky zamestnávateľa a podiel na výnosoch z hospodárenia Pokoj DDP do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne, poistencovi sa zachovávajú práva a nároky z poistenia aj po zániku účasti na poistení v Pokoj DDP, ak splní ďalšie podmienky určené dávkovým plánom na vznik nároku na niektorú dávku poistenia podľa čl. 8.
- (2) Ak poistencovi zanikla účasť na poistení v Pokoj DDP, môže pokračovať v poistení na základe novej zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluvy, prípadne uzatvorením dodatku k týmto zmluvám.

Čl. 22

Prevod príspevkov z Pokoj DDP do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne a prevod príspevkov z inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne do Pokoj DDP

- (1) Poistenec Pokoj DDP má nárok na prevod príspevkov na svojom dôchodkovom účte z Pokoj DDP do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne podľa zákona.
- (2) Ak poistenec prevádza príspevky z Pokoj DDP do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne v čase, v ktorom ešte nedošlo k rozdeleniu výnosov z hospodárenia Pokoj DDP za posledný kalendárny rok trvania poistenia, podiel na výnosoch sa prevedie poistencovi do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne bez zbytočného odkladu po tom, ako sa uskutoční pripísanie podielov na výnosoch z hospodárenia Pokoj DDP za príslušný kalendárny rok.

- (3) Ak poistenec prevádza príspevky z inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne do Pokoj DDP, započítava sa mu do celkovej doby jeho účasti na poistení na účely priznania dávok poistenia podľa článkov 9 až 15 aj doba účasti na poistení v predchádzajúcej doplnkovej dôchodkovej poisťovni, a to po pripísaní všetkých peňažných prostriedkov na dôchodkovom účte poistenca prevedených z predchádzajúcej poisťovne na účet Pokoj DDP u jej depozitára.
- (4) K žiadosti o prevod peňažných prostriedkov na dôchodkovom účte poistenca z Pokoj DDP do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne je poistenec povinný priložiť zamestnaneckú alebo poisteneckú zmluvu, ktorú uzavrel s inou doplnkovou dôchodkovou poisťovňou.

Čl. 23

Spôsob zhodnocovania prostriedkov na dôchodkovom účte poistenca a zásady, podľa ktorých sa poistenec a príjemca dávky podieľajú na výnosoch z hospodárenia poisťovne

- (1) Prostriedky na dôchodkovom účte poistenca sú zhodnocované v súlade s univerzálnou investičnou stratégiou Pokoj DDP, pokiaľ s poistencom nebola dohodnutá individuálna investičná stratégia.
- (2) Poistenec a príjemca dávky má právo podieľať sa na výnosoch z hospodárenia poisťovne.
- (3) Výnos z hospodárenia poisťovne sa rozdelí na časť určenú pre poistencov a časť určenú pre príjemcov dávok.
- (4) Časť určená pre poistencov sa rozdelí pre poistencov, pričom podiel poistenca sa určí na základe stavu na jeho dôchodkovom účte počas obdobia, za ktoré sa výnos rozdeľuje a v závislosti od výnosnosti investičnej stratégie, ktorou bol v danom období zhodnocovaný jeho dôchodkový účet.
- (5) Časť určená pre príjemcov dôchodku sa zníži o čiastku určenú na kompenzáciu poistno-technickej úrokovej miery, použitej pri výpočte dôchodku.

Čl. 24

Ochrana osobných údajov

Poistenec súhlasí s tým, aby Pokoj DDP poskytl informácie o jeho osobe a iných osobách uvedených v zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluve správcovi informačného systému, depozitárovi a správcovi aktív Pokoj DDP. Tento súhlas sa udeľuje na dobu platnosti zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluvy a trvania práv a nárokov vyplývajúcich z uvedených zmlúv a jeho odvolanie je možné len súčasne s vypovedaním tejto zmluvy a prevedením dôchodkového účtu do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne.

Čl. 25

Poskytovanie informácií a ďalších služieb

- (1) Informáciu o stave dôchodkového účtu poistenca a o výške podielu príjemcu dávky na výnosoch z hospodárenia zasiela Pokoj DDP jedenkrát ročne, najneskôr do konca júna nasledujúceho roku, na adresu uvedenú v zamestnaneckej alebo v poisteneckej zmluve, alebo v žiadosti o priznanie dôchodku.

- (2) Služby poskytované Pokoj DDP nad rámec zákona sú spoplatňované podľa platného cenníka, ktorý schvaľuje správna rada Pokoj DDP. V prípade, ak Pokoj DDP poverí poskytnutím niektorej služby tretiu osobu, je poplatok za poskytnutie tejto služby príjmom tretej osoby.
- (3) V prípade žiadosti o prevod svojich príspevkov, príspevkov zamestnávateľa a podielu na výnosoch z hospodárenia Pokoj DDP do inej doplnkovej dôchodkovej poisťovne, doručenej Pokoj DDP do jedného roka odo dňa účinnosti zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluvy, je Pokoj DDP oprávnená účtovať poistencovi manipulačný poplatok dohodnutý v zamestnaneckej zmluve alebo v poisteneckej zmluve. V prípade, ak uzatvorenie zamestnaneckej alebo poisteneckej zmluvy s týmto poistencom sprostredkovala tretia osoba, je príjem z tohto manipulačného poplatku príjmom tretej osoby.

Čl. 26

Záverečné ustanovenia

- (1) Dávkový plán schválila správna rada 20.11. 1997 a Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky schválilo tento dávkový plán rozhodnutím č. j.3869/97-III/II, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.1. 1998.
- (2) I. zmeny a doplnky dávkového plánu schválila správna rada 13.5. 1998 a Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky schválilo tieto zmeny a doplnky rozhodnutím č. j.1668/1998-III/II, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25.6.1998.
- (3) II. zmeny a doplnky dávkového plánu schválila správna rada 24.3. 2000 a Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky schválilo tieto zmeny a doplnky rozhodnutím č. j.1660/2000-III/II, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 29.5.2000.
- (4) III. zmeny a doplnky dávkového plánu schválila správna rada 12.1.2001 a Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky schválilo tieto zmeny a doplnky rozhodnutím č. j.488/01-III/11, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.2.2001.
- (5) IV. zmeny a doplnky dávkového plánu schválila správna rada dňa 26.11. 2001 a Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky schválilo tieto zmeny a doplnky rozhodnutím č. j. 3617/2001-III/11, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 7.1.2002.
- (6) Zmeny a doplnky dávkového plánu 1P schválila správna rada dňa 26.11.2001 a Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky schválilo tieto zmeny a doplnky rozhodnutím č. j. 3618/2001-III/11, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 7.1.2002.
- (7) Zmeny a doplnky dávkového plánu 1S schválila správna rada dňa 26.11.2001 a Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky schválilo tieto zmeny

a doplnky rozhodnutím č. j. 3619/2001-III/11, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 7.1.2002.

Ing. Slavomír Hatina v.r.

predseda správnej rady

Pokoj doplnkovej dôchodkovej poisťovne

**Príloha dávkového plánu Pokoj doplnkovej dôchodkovej poisťovne 4 Z
schválená Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej
republiky rozhodnutím, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 7.1.2002**

1. Dávkové formuly pre výpočet dávok

1.1 Doplnkový starobný, doplnkový invalidný a výsluhový dôchodok

1.1.1 Doživotne vyplácaný

Prvá vyššia splátka

$$R = U * p$$

Splátky dôchodku

$$R = \frac{U * (1 - p)}{\ddot{a}_x^{(m)} + z * \ddot{a}_{n|}^{(m)} * A_x} \quad \text{pre } n \text{ platí: } 1 \leq n \leq 5 \text{ rokov (vzťahuje sa k pozostalostnému$$

dôchodku)

1.1.2 Dočasne vyplácaný

Prvá vyššia splátka

$$R = U * p$$

Splátky dôchodku

$$R = \frac{U * (1 - p)}{\ddot{a}_{n|}^{(m)}} \quad \text{pre doplnkový starobný dôchodok a pre doplnkový invalidný$$

dôchodok platí: $3 \leq n \leq 20$ rokov; pre výsluhový dôchodok platí: $1 \leq n \leq 20$ rokov

1.1.3 Kombinovane vyplácaný

Prvá vyššia splátka

$$R = U * p$$

Splátky dočasného dôchodku

$$R = \frac{U * c}{\ddot{a}_{n|}^{(m)}} \quad \text{pre doplnkový starobný dôchodok a pre doplnkový invalidný$$

dôchodok platí: $3 \leq n \leq 20$ rokov; pre výsluhový dôchodok platí: $1 \leq n \leq 20$ rokov

Splátky doživotného dôchodku

$$R = \frac{U * (1 - p - c)}{\ddot{a}_{x+n}^{(m)}}$$

1.2 Pozostalostný dôchodok

1.2.1 Po poistencovi

$$PR = \frac{U * p_p}{\ddot{a}_{n|}^{(m)}} \quad \text{pre } n \text{ platí: } 1 \leq n \leq 5 \text{ rokov}$$

1.2.2 Po príjemcovi doživotného dôchodku

$$PR = R * p_p \quad \text{pozostalý ho poberá počas vopred stanovenej zaručenej doby } n$$

1.2.3 Po príjemcovi dočasného dôchodku

$$PR = R * p_p \quad \text{pozostalý ho poberá do konca vopred stanovenej zaručenej doby } n$$

1.3 Jednorazové vyrovnanie

1.3.1 Pre poistenca

$$JV = U_Z + U_{ZV} + U_T + U_{TV}$$

1.3.2 Pre pozostalého

$$JV = PR * \ddot{a}_{n-r}^{(m)}$$

1.3.3 Pre príjemcu doživotného dôchodku

a) vyplácaného doživotne

$$JV = R * (\ddot{a}_{x+r}^{(m)} + z * \ddot{a}_{n-r}^{(m)} * A_{x+r})$$

b) vyplácaného kombinovane

$$JV = R * \ddot{a}_{x+n+r}^{(m)}$$

1.3.4 Pre príjemcu dočasného dôchodku

$$JV = R * \ddot{a}_{n-r}^{(m)}$$

1.4 Odstupné

1.4.1 Pre poistenca

$$O = U_Z + U_{ZV}$$

1.4.2 Pre pozostalého

$$O = (U_Z + U_{ZV}) * p_p$$

2. Význam použitých symbolov a doplňujúce informácie

2.1 Použité symboly

U celková suma peňažných prostriedkov na dôchodkovom účte v čase výpočtu dávky

U_Z suma príspevkov poistenca na dôchodkovom účte v čase výpočtu dávky

U_T suma príspevkov zamestnávateľa na dôchodkovom účte v čase výpočtu dávky

U_{ZV} suma výnosov z príspevkov poistenca na dôchodkovom účte v čase výpočtu dávky

U_{TV} suma výnosov z príspevkov zamestnávateľa na dôchodkovom účte v čase výpočtu dávky

x vek poistenca v čase výpočtu dávky

n dohodnutý čas vyplácania dočasného doplnkového starobného, doplnkového invalidného alebo výsluhového dôchodku v rokoch

r čas vyplácania dôchodku

m področné obdobie, m je z {2, 4, 12}, t.j. frekvencia vyplácania splátok dôchodku

i poistno-technická úroková miera

v diskontný faktor, pričom platí $v = \frac{1}{1+i}$

p percento zvýšenia prvej splátky doplnkového starobného, doplnkového invalidného alebo výsluhového dôchodku, $p \leq 50\%$

c percento z U určené na výplatu dočasného dôchodku pri kombinovanom vyplácaní doplnkového starobného, doplnkového invalidného alebo výsluhového dôchodku

z koeficient dojednania pozostalostného dôchodku pri doživotne vyplácanom dôchodku; ak je dojednaný, potom $z = 1$, inak 0

p_p percento zohľadňujúce podiel pozostalého na dávke

2.2 Komutačné čísla a použité vzorce v dávkových formulách

počet osôb dožívajúcich sa veku x l_x

počet zomretých vo veku x	$d_x = l_x - l_{x+1}$	
diskontovaný počet dožívajúcich sa veku x	$D_x = l_x * v^x$	
diskontovaný počet zomretých vo veku x	$C_x = d_x * v^{x+1}$	
súčet D_x až do konca úmrtnostnej tabuľky	$N_x = \sum_{j=0}^{\omega-x} D_{x+j}$	
súčet C_x až do konca úmrtnostnej tabuľky	$M_x = \sum_{j=0}^{\omega-x} C_{x+j}$	
doživotné poistenie na úmrtie	$A_x = \frac{M_x}{D_x}$	$A_{x+r} = \frac{M_{x+r}}{D_{x+r}}$
ročný predlehotný doživotný dôchodok	$\ddot{a}_x = \frac{N_x}{D_x}$	$\ddot{a}_{x+r} = \frac{N_{x+r}}{D_{x+r}}$
področný predlehotný doživotný dôchodok	$\ddot{a}_x^{(m)} = \ddot{a}_x - \frac{m-1}{2 * m}$	$\ddot{a}_{x+r}^{(m)} = \ddot{a}_{x+r} - \frac{m-1}{2 * m}$
zaručený dočasný dôchodok	$\ddot{a}_{\overline{n} }^{(m)} = \frac{1 - v^n}{m * \left(1 - v^{\left(\frac{1}{m}\right)}\right)}$	$\ddot{a}_{\overline{n-r} }^{(m)} = \frac{1 - v^{(n-r)}}{m * \left(1 - v^{\left(\frac{1}{m}\right)}\right)}$

2.3 Doplnujúce informácie

Komutačné čísla sa počítajú podľa údajov z úmrtnostných tabuliek, a to zvlášť pre mužov a zvlášť pre ženy. Úmrtnostné tabuľky budú každoročne aktualizované.

Pri výpočte jednorazového vyrovnania pre príjemcu doživotného dôchodku sa použijú komutačné čísla získané z úmrtnostných tabuliek platných v čase výpočtu tohto doživotného dôchodku. Pri doživotne vyplácanom dôchodku pre príjemcu staršieho ako ω (posledný možný vek v úmrtnostnej tabuľke) nebude možné vyplatiť jednorazové vyrovnanie.

Ak nie je v dávkových formulách uvedené inak, výška področného dôchodku sa vypočíta podľa vzorca $R^{(m)} = \frac{R}{m}$, resp. pre pozostalostný dôchodok podľa

$$PR^{(m)} = \frac{PR}{m}, \text{ kde } m \text{ je frekvencia vyplácania splátok dôchodku.}$$

Použitá poistno-technická úroková miera $i = 3,5\%$. Správna rada Pokoj DDP môže rozhodnúť o zmene poistno – technickej úrokovej miery.

Ing. Slavomír Hatina v.r.
predseda správnej rady
Pokoj doplnkovej dôchodkovej poisťovne